

شما و پنتان را رها کردید و در آلمان زندگی و کار می کنید.

ما - همکاران اتحادیه های کارگری که به فدراسیون اتحادیه های کارگری آلمان* پیوسته اند - صمیمانه به شما خوش آمد می گوئیم. ما می خواهیم شما را از حقوق تان، در بازار کار مطلع کنیم.

این بروشور حاوی اطلاعات مورد نیاز شغل آزاد کاذب می باشد.
DGB*

شغل آزاد کاذب؟ با حقوق خود آشنا شوید!*

شغل آزاد کاذب چیست؟

شغل آزاد کاذب در آلمان ممنوع است. شغل آزاد کاذب شغلی است که در آن فردی خود را به عنوان کارفرمای مستقل معرفی می کند اما در واقع ماهیتاً کارمند می باشد. اغلب کارفرمایان در آلمان سعی می کنند از این طریق از پرداخت حقوقی که توسط قانون کار، قانون خدمات اجتماعی و قانون مالیات برای کارکنان مقرر شده است طفره برونند.

Willkommen

أهلا وسهلا

خوش آمدید

Welcome

بنابر نکات زیر بررسی کنید، که آیا شما کارمند هستید یا شغل آزاد کاذب دارید:

افرادی که شغل آزاد کاذب دارند کارفرمای خود هستند. آنها دستور العملی برای کارشان ندارند و خودشان تصمیم می گیرند چگونه سفارشی را به مرحله اجرا در آورند. این افراد بابت کار انجام شده حقوق می گیرند و نه بابت ساعت کار. قیمت کارشان را با مشتری طی می کنند. افرادی که شغل آزاد دارند صورت حساب می نویسند. آنها بعد از کسر مالیات بر درآمد، مالیات کسب و فروش، حق بیمه درمان، بیمه بازنشستگی و بیمه حوادث و حق عضویت در شرکت تعاونی می توانند میزان حقوق و سود خود را برآورد کنند. اگر افرادی که شغل آزاد دارند برای کاری دستمزد دریافت نکنند، خودشان مسئول ضرر و زیان مالی می باشند. آنها مسئول کیفیت کار خود هستند و کار ناقص می تواند برای آنها تا سالیان زیادی پر هزینه باشد. افرادی که شغل آزاد دارند از کارفرمای خود در مواقع بیماری حقوقی دریافت نمی کنند همچنان حق مرخصی با حقوق ندارند. آنها می توانند برای خودشان زمان مرخصیشان را تعیین کنند. افرادی که شغل آزاد دارند نیاز به یک محل کسب و کار (دفتر، انبار، ...) دارند.

مواد مورد نیاز کارشان و ابزار کارشان را باید خودشان تهیه کنند. آنها همچنان مسئول حمل و نقل ابزار خود می باشند.

کارمندان یک کارفرما دارند. او به آنها دستور العمل کارشان را می دهد و به آنها می گوید کی و کجا باید چه کاری را انجام بدهند. کارمندان از کارفرمای خود یک حقوق ثابت دریافت می کنند. حداقل حقوق قانونی در حال حاضر ۸،۵۰€ (قبل از کسر مالیات) در ساعت می باشد. کارمندان حقوق خود را هفتگی یا ماهیانه همراه رسید حقوق دریافت می کنند. کارفرما مسئول پرداخت مالیات و سهم بیمه بهداشت و درمان، بیمه بازنشستگی و غیره می باشد. کارمندان حق دریافت حقوقشان را هم در صورتی که کارفرما ضرر مالی کند دارند. آنها حقوقشان را هم در صورت تحویل کار ناقص دریافت می کنند. مگر عمدا کار ناقص تحویل بدهند. آنها حق دریافت حقوقشان را در مواقع بیماری و مرخصی قانونی دارند. مرخصیشان را باید با کارفرما هماهنگ کنند. مواد و ابزار مورد نیاز کارشان را کارفرما در اختیارشان می گذارد.

اگر ادارات از شغل آزاد کاذب

شما با خبر شوند، چه اتفاقی می افتد؟

اگر ادارات از شغل آزاد کاذب شما با خبر شوند شما را در حقیقت به عنوان کارمند طبقه بندی می کنند. در این صورت باید کارفرما تمام هزینه های مربوط به خدمات اجتماعی شما را با عطف به ماسبق پرداخت کند، یعنی حق بیمه بهداشت و درمان، بیمه بازنشستگی و بیمه بیکاری و همچنین مالیات بر درآمد شما. همچنین شما باید سهم خود را در هزینه های مربوط به خدمات اجتماعی بپردازید که شامل حداکثر سه ماه آخر زمان اشتغال شما می باشد. ممکن هست شما مجبور به پرداخت جریمه برای تخطی از قانون بشوید. امکان دارد که کارفرما به پرداخت جریمه نقدی تا مبلغ ۵۰۰€ تهدید شود.

چگونه می توانید حافظ منافع خود باشید؟

اگر می خواهید به صورت آزاد کار نکنید، از امضاء کردن قرارداد شرکتی، قرارداد حق الزحمه ای، قرارداد سهامداری، ثبت نام در دفاتر صنعتی و ثبت نام واحد تجاری اجتناب کنید. ما بسیاری از موارد می شناسیم که افراد برای کار آزاد ثبت شده اند و اینگونه حقوق خود را به عنوان کارمند از دست داده اند. همیشه زمان کار خود را یادداشت کنید (ساعت، استراحت و اضافه کاری) اطلاعات بیشتر جمع کنید:

اسم (و آدرس) شرکتی که کار می کنید و اسم کسی که به شما دستور العمل کار می دهد

آدرس دقیق محل یا محلهایی که کار می کنید

آدرس محل اقامتان

اسم (آدرس و شماره تلفن) همکارهایتان، که به عنوان شاهد شما را پشتیبانی خواهند کرد

تمام اسناد مربوط به کارتان، مانند قرارداد کارتان (یا یک کپی از آن)

اگر فرمی کنید شغل آزاد کاذب دارید به مراکز مشاوره یا اتحادیه های کارگری مراجعه کنید.

چگونه می توانید اتحادیه های کارگری کمک کنند؟

اتحادیه های کارگری از حقوق کارگران دفاع می کنند. آنها برای حقوق عادلانه، شرایط کاری بهتر، زمانهای کاری عادلانه و عدالت اجتماعی می جنگند. آنها می توانند اعتصابات را سازمان دهند و با کارفرماها تعرفه سندیکا ببندند. بدون اتحادیه های کارگری در آلمان حداقل حقوق قانونی با ۸،۵۰€، در سال ۲۰۱۵ تصویب نمی شد. اتحادیه های کارگری متعلق به هیچ حزب سیاسی نیستند و مستقل می باشند، ولی غیر سیاسی نیستند. آنها در سیاست دخالت می کنند. در آلمان بیش از شش میلیون نفر عضو اتحادیه می باشند. برای هر گروه شغلی یک اتحادیه وجود دارد. اکثر این اتحادیه ها به فدراسیون اتحادیه های کارگری آلمان پیوسته اند.

Vi.S.d.P.: Annelie Buntenbach, DGB-Bundesvorstand, Henriette-Herz-Platz 2, 10178 Berlin

ما توصیه می کنیم: از روز اول کار در آلمان عضو یک اتحادیه کارگری شوید. اعضای اتحادیه های کارگری در صورت بروز مشکلات و سوالات کاری از کمک قانونی و راهنمایی برخوردار خواهند شد.

اطلاعات در این بروشور با دقت زیادی نوشته شده اند. ولی هیچ گونه ضمانتی برای کامل بودن متن وجود ندارد. بعضی از مقررات می توانند با مرور زمان تغییر می کنند. ثبت شده: دسامبر ۲۰۱۵